



cpià centro
provinciale
istruzione
adulti
Don Milani



SCUOLA E
COMPETENZE



Ministero dell'Istruzione e del Merito
cpià rovigò
Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti

Via Badaloni 2, 45100 Rovigo Tel: 0425.471639
c.f.93036500291 email romm052008@istruzione.it pec: romm052008@pec.istruzione.it
www.cpiarovigo.edu.it



**Cofinanziato
dall'Unione europea**



Ministero dell'Istruzione
e del Merito

n. prot vedi segnatura

Rovigo li vedi segnatura

CUP: B64D25001690007

OGGETTO: lettera di incarico per esperto per l'attuazione del progetto: Fondi Strutturali Europei – Programma Nazionale “Scuola e competenze” 2021-2027 – Fondo sociale europeo plus (FSE+) – Priorità 1 – Scuola e competenze (FSE+), Obiettivo specifico ESO4.6 – sotto-azione ESO4.6.A.4.A- Interventi di cui ai decreti del Ministro dell'istruzione e del merito dell' 11 aprile 2024, n. 72 e del 22 maggio 2025, n. 96 – Avviso Pubblico prot. n. 81652 del 23/05/2025 – “*Percorsi educativi e formativi per il potenziamento delle competenze, l'inclusione e la socialità nel periodo di sospensione estiva delle lezioni*” (c.d. Piano Estate).

TRA

Il CPIA di Rovigo, Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti con sede in Via Badaloni, 2 - 45100 Rovigo c.f.93036500291

E

La Prof.ssa Guadalupe Pilar Cardoso Herce nata il 19/10/1971 a Zaragoza, Spagna; residente in Stienta, Via Picasso n. 59, c.f. CRDGLP71R59Z131E, attualmente docente dell'IIS Primo Levi di Badia Polesine.

Vista la Legge 7 agosto 1990, n. 241 “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi” e ss.mm.ii.;

Visto il regolamento (UE) n. 2021/241 del 12 febbraio 2021, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza;

Visto il D.P.R. 8 marzo 1999, n. 275, concernente il Regolamento recante norme in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche, ai sensi dell'art. 21 della Legge 15 marzo 1997, n. 59;

Visto il decreto del Presidente del Consiglio dei ministri del 30 settembre 2020 n. 166, recante “Regolamento concernente l'organizzazione del Ministero dell'Istruzione”;

Visto la circolare della Funzione Pubblica n. 2/2008;

Visto il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante “Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle Amministrazioni Pubbliche” e ss.mm.ii.;

Visto il D.Lgs. 13 marzo 2023, n. 36, recante «Codice dei Contratti Pubblici» e ss.mm.ii.;

Visto l'art. 15, del D.Lgs. 36/2023, il quale prevede l'individuazione di un responsabile unico del procedimento (RUP) per ogni singola procedura di affidamento;



cpià centro
provinciale
istruzione
adulti
Don Milani



Ministero dell'Istruzione e del Merito
cpià rovigò
Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti

Via Badaloni 2, 45100 Rovigo Tel: 0425.471639
c.f.93036500291 email romm052008@istruzione.it pec: romm052008@pec.istruzione.it
www.cpiarovigo.edu.it



**Cofinanziato
dall'Unione europea**



*Ministero dell'Istruzione
e del Merito*

- Viste** le Linee guida ANAC n. 3, recanti «Nomina, ruolo e compiti del responsabile unico del procedimento per l'affidamento di appalti e concessioni»;
- Visto** il D.I. n. 129/2018 "Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della Legge 13 luglio 2015, n. 107";
- Visto** l'Avviso Prot. 81652 del 23/05/2025, Fondo Sociale Europeo Plus, Percorsi educativi e formativi per il potenziamento delle competenze, l'inclusione e la socialità nel periodo di sospensione estiva delle lezioni Fondi Strutturali Europei – Programma Nazionale “Scuola e competenze” 2021-2027 –c.d. “Piano Estate”, emanato nell'ambito dell'Obiettivo ESO4.6 del Programma Nazionale “Scuola e competenze” 2021-2027;
- Vista** la delibera n. 1 del Collegio docenti del 26/06/2025. e del Commissario Straordinario n. 22 del 26/06/2025 pubblicata al n. 22 del 27/06/2025 dell'albo pretorio di adesione al progetto in oggetto;
- Vista** la candidatura numero 15617 relativa all'avviso 81652, protocollata al numero 97705 del 11/06/2025 dall'ADG;
- Vista** la nota prot. n. 108714 del 25/06/2025 con la quale la competente Direzione Generale ha comunicato l'autorizzazione del progetto sotto-azione ESO4.6.A.4.A-FSEPN – VE-2025-414 proposto da questa Istituzione Scolastica per un importo pari a Euro 16.191,00=;
- Visto** il Decreto Interministeriale n. 129/2018;
- Vista** il Programma Annuale 2026 approvato dal Consiglio di Istituto;
- Visto** il decreto di assunzione a bilancio n. prot. 6787/2025 del 04/11/2025;
- Vista** la determina di avvio della procedura di selezione di docenti esperti e tutor n. prot. 7503/2025 del 03/12/2025;
- Visto** l'avviso di selezione del personale interno n. prot. 7533 del 04/11/2025;
- Vista** l'assenza di candidature del personale interno presentate;
- Vista** la dichiarazione di fallimento della selezione di personale interno n. prot. 7655/2025;
- Visto** l'avviso selezione personale di altre scuole, in subordine altre istituzioni pubbliche e infine di esperti persone fisiche, piano scuola estate 2025/2026 corsi di lingua spagnola e inglese con insegnante madrelingua n. prot. 7656/2025;
- Viste** la domanda pervenuta da Guadalupe Pilar Cardoso Herce s n. prot. 7839/2025;
- Visto** il verbale di valutazione delle domande presentate n. prot. 7949/2025;
- Vista** la graduatoria provvisoria n. prot. 7951 pubblicata il 29/12/2025;
- Vista** la graduatoria definitiva n. prot. 014/2026 del 07/01/2026 pubblicata il 07/01/2026;
- Visto** il provvedimento di nomina n. prot. 0255/2026 del 16/01/2026 pubblicato il 16/01/2026;



cpia
rovigo
centro provinciale
istruzione
adulti
Don Milani



SCUOLA E
COMPETENZE



Ministero dell'Istruzione e del Merito
cpia rovigio
Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti

Via Badaloni 2, 45100 Rovigo Tel: 0425.471639
c.f.93036500291 email romm052008@istruzione.it pec: romm052008@pec.istruzione.it
www.cpiarovigo.edu.it



Cofinanziato
dall'Unione europea



Ministero dell'Istruzione
e del Merito

PREMESSO CHE

- come chiarito nell'avviso di selezione per esperto e tutor rivolto a personale di altre istituzioni scolastiche e ad esterni n. prot 7533/2025, l'Istituto necessita di acquisire un ausilio qualificato in ordine alle attività di esperto per l'insegnamento della lingua inglese in un corso di livello B1 e uno di livello B2;
- tra il personale docente interno dell'Istituto non si sono resi disponibili docenti che sono risultati in possesso delle competenze necessarie richieste per le attività oggetto dell'incarico;
- La Prof.ssa Gudalupe Cardoso risulta essere in possesso, come da curriculum vitae allegato alla domanda di partecipazione n. prot. 7835/2025, delle competenze necessarie allo svolgimento dell'attività ed è risultata prima nella procedura selettiva espletata;
- l'Istituto ha adottato il provvedimento di nomina n. prot. 0255 del 16/01/2025;
- l'Istituzione di appartenenza IIS Primo Levi di Badia Polesine ha rilasciato le autorizzazioni previste dalla normativa;
- non sussistono motivi di incompatibilità al conferimento dell'incarico in capo al soggetto Incaricato derivanti da rapporti di coniugio, parentele o affinità entro il secondo grado con lo stesso.

Tanto ritenuto e premesso, le Parti, come in epigrafe rappresentate e domiciliate;

convengono e stipulano quanto segue:

Art. 1 (Oggetto dell'Incarico)

Con il presente atto, l'Istituto conferisce alla Prof.ssa Guadalupe Cardoso l'incarico di esperto per la realizzazione del progetto in oggetto.

Nello specifico, l'Incarico prevede l'espletamento di un corso di lingua spagnola di livello B1 della durata di 30 ore; Si specifica che il presente incarico sarà valido solo se il progetto in oggetto verrà attivato in caso contrario nulla è dovuto alla prof.ssa Cardoso;

Le prestazioni dovranno essere rese nei locali dell'Istituto.

Art. 2 (Modalità di esecuzione dell'Incarico)

La prof.ssa Cardoso si impegna ad eseguire l'Incarico a regola d'arte, con tempestività e mediante la necessaria diligenza professionale, nonché nel rispetto delle norme di legge.

La prof.ssa Cardoso si impegna in particolare a svolgere quanto indicato nell'avviso n. prot. 7656/2025 e a relazionarsi con il tutor del progetto al fine di garantire il corretto inserimento dei dati nel portale informatico <https://pn20212027.istruzione.it/programma-nazionale/> e alle direttive impartite dal MIM per la gestione di questo tipo di progetti;

La prof.ssa Cardoso garantisce che ogni documento e/o materiale e/o informazione tecnologica, dallo stesso utilizzati per l'espletamento dell'Incarico sono di sua esclusiva titolarità o che il loro uso è stato espressamente autorizzato da parte dei legittimi titolari e che: a) gli stessi sono liberi da vincoli, oneri o gravami; b) nessuna parte di essi, né la loro utilizzazione, viola copyright o diritti simili di terzi; c) in ogni caso, non faranno nascere in capo all'Istituto l'onere di pagare a terzi royalties o altre somme, a qualsivoglia titolo o ragione.

Nel caso in cui le prestazioni dovessero essere svolte mediante l'ausilio di apparecchiature, macchinari, o strumenti dell'Istituto, l'Incaricato dovrà usare la massima perizia e diligenza, al fine di evitare di cagionare guasti o malfunzionamenti negli stessi.



cpià centro
provinciale
istruzione
adulti
Don Milani



Ministero dell'Istruzione e del Merito
cpià rovigò
Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti

Via Badaloni 2, 45100 Rovigo Tel: 0425.471639
c.f.93036500291 email romm052008@istruzione.it pec: romm052008@pec.istruzione.it
www.cpiarovigo.edu.it



**Cofinanziato
dall'Unione europea**



*Ministero dell'Istruzione
e del Merito*

La prof.ssa Cardoso si impegna ad attenersi agli obblighi di condotta previsti dal Codice di comportamento dei dipendenti pubblici, di cui al D.P.R. 62/2013.

Art. 3 (Durata dell'incarico)

L'incarico prevede una durata di 30 ore per il corso, da tenersi a partire dal mese di gennaio/febbraio nelle ore pomeridiane, la prof.ssa Cardoso, si impegna a rendicontare le ore svolte mediante Timesheet che verrà fornito dalla scuola, in caso di mancata attivazione di uno o più corsi il compenso sarà dovuto solo per le ore rendicontate dei corsi svolti e terminati, non per le ore svolte di eventuali corsi non terminati o soppressi (a causa della non presenza alle lezioni del numero minimo dei corsisti);

Le parti convengono che non è ammesso il rinnovo dell'incarico e neppure la proroga.

Art. 4 (Corrispettivo e modalità di remunerazione);

Per l'Incarico conferito è pattuito un corrispettivo pari ad € 70 (Euro settanta/00) lordo stato l'ora, comprensivo di tutte le ritenute ed oneri fiscali, [nonché degli obblighi contributivi, se il reddito derivante da prestazioni di lavoro autonomo occasionale supera i 5.000 euro].

Il corrispettivo di cui al presente articolo sarà corrisposto dall'Istituto alla chiusura del progetto.

La prof.ssa Riches si riserva di comunicare le coordinate IBAN del conto su cui vorrà essere pagata.

Art. 5 (Verifica dell'esecuzione e del buon esito dell'incarico)

Il Dirigente Scolastico verifica periodicamente il corretto svolgimento dell'incarico.

Art. 6 (Responsabilità)

La prof.ssa Cardoso sarà responsabile, nei confronti dell'Istituto, per tutti i danni diretti e/o indiretti ed ogni altro onere o spesa che trovino causa o occasione nelle attività svolte dallo stesso.

L'Istituto non potrà essere ritenuto in nessun caso responsabile per eventuali contestazioni, di carattere civile, amministrativo o penale, derivanti o connessi alle attività svolte dall'Incaricato.

L'Istituto dovrà conseguentemente essere manlevato e tenuto indenne rispetto a richieste, azioni e istanze di ogni sorta, giudiziarie e non giudiziarie, inerenti alle prestazioni rese dall'Incaricato, e presentate ad opera di terzi di ogni tipo.

L'Istituto dovrà parimenti essere manlevato e tenuto indenne rispetto a decrementi patrimoniali di ogni sorta, quali ad esempio risarcimenti, ristori, indennità e sanzioni, che dovessero trovare origine o occasione nelle prestazioni rese dall'Incaricato, e che siano fatti valere da soggetti terzi.

Articolo 7 (Trattamento dei dati personali)

Le parti si obbligano a rispettare le disposizioni di cui al Regolamento (UE) 679/2016 (GDPR) del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, nonché al D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e ad adottare tutte le misure di salvaguardia prescritte e ad introdurre quelle altre che il Garante dovesse disporre.

Ai sensi dell'art. 13 del GDPR, in relazione ai dati personali il cui conferimento è richiesto ai fini dell'Incarico, si precisa che:

Titolare del trattamento è l'Istituzione scolastica CIPIA di Rovigo con sede in Via Badaloni n. 2 a Rovigo alla quale ci si potrà rivolgere per esercitare i diritti degli interessati, scrivendo all'indirizzo PEC: ROMM052008@pec.istruzione.it, il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) dell'Istituzione scolastica CPIA di Rovigo è stato individuato nel Dott. Borgato Sergio contattabile alla e-mail: dpo@enneuno.it

il trattamento dei dati avviene ai soli fini dello svolgimento dell'Incarico;



cpià centro
provinciale
istruzione
adulti
Don Milani



Ministero dell'Istruzione e del Merito
cpià rovigò
Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti

Via Badaloni 2, 45100 Rovigo Tel: 0425.471639
c.f.93036500291 email romm052008@istruzione.it pec: romm052008@pec.istruzione.it
www.cpiarovigo.edu.it



**Cofinanziato
dall'Unione europea**



*Ministero dell'Istruzione
e del Merito*

il trattamento è necessario ai fini dell'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 6, lett. e), del Regolamento (UE) 2016/679 e dall'art. 2-ter del D.Lgs. 196/2003;

il trattamento è realizzato per mezzo delle operazioni, o del complesso di operazioni, di cui all'art. 4, paragrafo 1, n. 2 del Regolamento (UE) n. 679/2016, con o senza l'ausilio di strumenti elettronici o automatizzati, e comunque mediante procedure idonee a garantirne la riservatezza, con logiche strettamente correlate alle finalità per le quali i dati sono raccolti;

i dati personali conferiti, compresi quelli previsti dagli articoli 9 e 10 del Regolamento (UE) n. 679/2016, il cui trattamento è autorizzato, sono gestiti in misura non eccedente e comunque pertinente ai fini dell'attività sopra indicata;

il trattamento dei dati personali viene svolto da dipendenti dell'Istituto scolastico, opportunamente autorizzati e istruiti, che operano sotto la sua autorità diretta. I dati possono essere comunicati ai soggetti verso i quali la comunicazione sia obbligatoria per legge o regolamento, o a soggetti verso i quali la comunicazione sia necessaria in caso di contenzioso;

i dati non verranno diffusi, salvo quelli per i quali la pubblicazione sia obbligatoria per legge;

l'interessato che abbia conferito dati personali può esercitare i seguenti diritti:

di chiedere, nelle forme previste dall'ordinamento, la rettifica dei dati personali inesatti e l'integrazione di quelli incompleti; nei casi indicati dal Regolamento UE, fatta salva la speciale disciplina prevista per alcuni trattamenti, può altresì chiedere la cancellazione dei dati, decorsi i previsti termini di conservazione, o la limitazione del trattamento; l'opposizione al trattamento, per motivi connessi alla loro situazione particolare, è consentita salvo che sussistano motivi legittimi per la prosecuzione del trattamento. L'apposita istanza all'Istituto scolastico è presentata contattando il Responsabile della protezione dei dati dell'Istituzione scolastica, Dott. Borgato Sergio contattabile alla e-mail: dpo@enneuno.it.

di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali (Autorità di controllo nazionale), come previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso, o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 79 del Regolamento UE) qualora ritenga che il trattamento dei dati personali sia effettuato in violazione di quanto previsto dal Regolamento UE; qualora il trattamento sia basato sull'articolo 6, paragrafo 1, lett. a) del Regolamento UE 679/2016, oppure sull'articolo 9, paragrafo 2, lett. a) del Regolamento UE 679/2016, può revocare il consenso in qualsiasi momento senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca.

La prof.ssa Riches è consapevole che l'esecuzione dell'Incarico potrebbe comportare la conoscenza di dati e informazioni sensibili e/o riservate di titolarità dell'Istituto scolastico o dell'utenza pubblica che fruisce dei servizi della medesima. L'Incaricato si impegna, dunque, a mantenere il massimo riserbo e segreto sui dati e le informazioni di cui dovesse venire a conoscenza per effetto o semplicemente in occasione dell'esecuzione del proprio incarico, a non divulgarli in qualsiasi modo o forma, e a non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari per l'esecuzione dell'incarico.

La prof.ssa Riches, per l'espletamento dei servizi previsti, è designato "Responsabile del trattamento" ai sensi e per gli effetti dell'art. 28 del Regolamento UE. L'Incaricato dichiara espressamente di accettare la designazione e dichiara di conoscere gli obblighi che, per effetto di tale accettazione, assume in relazione a quanto prescritto dal Regolamento UE e dalle prescrizioni del Garante per la protezione dei dati. L'Incaricato si impegna a sostenere direttamente ogni e qualsiasi onere e spesa conseguente, anche a titolo di corrispettivo, rimborso, contributo o imposta, all'attività prestata dall'incaricato, dovendosi intendere che tali eventuali oneri, spese, corrispettivi, contributi, imposte e quant'altro sono integralmente compresi e coperti dal corrispettivo, e che l'Incaricato è espressamente obbligato a manlevare sotto ogni profilo l'Istituto scolastico da eventuali pretese e azioni dell'incaricato.



cpia
rovigo
centro provinciale
istruzione
adulti
Don Milani



COESIONE
ITALIA 21-27
SCUOLA E
COMPETENZE



Ministero dell'Istruzione e del Merito
cpia rovig
Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti

Via Badaloni 2, 45100 Rovigo Tel: 0425.471639
c.f.93036500291 email romm052008@istruzione.it pec: romm052008@pec.istruzione.it
www.cpiarovigo.edu.it



Cofinanziato
dall'Unione europea



Ministero dell'Istruzione
e del Merito

Art. 8 (Pubblicazione dell'Incarico)

La presente lettera di incarico è pubblicata sul sito internet dell'Istituzione scolastica;

Art. 9 (Foro competente)

Qualsiasi controversia relativa all'interpretazione o esecuzione della presente Lettera è attribuita alla competenza esclusiva del Foro di Rovigo, con esclusione di qualunque altro Foro eventualmente concorrente.

Art. 10 (Disposizioni finali)

La prof.ssa Cardoso si impegna a comunicare immediatamente qualsiasi circostanza sopravvenuta di carattere ostativo rispetto all'espletamento dell'Incarico.

Qualsiasi modifica alla presente Lettera deve essere redatta in forma scritta e controfirmata da entrambe le parti.

Art. 11 (Rinvio)

La presente Lettera d'Incarico è regolata dalla Legge Italiana.

Per quanto non espressamente previsto dalla presente Lettera, si rimanda alla normativa applicabile in materia.

Letto, confermato e sottoscritto.

Il dirigente scolastico
Giuliana Moretti

L'Incaricato
Prof.ssa Guadalupe Pilar Cardoso Herce



Ministero dell'Istruzione e del Merito

Elenco firmatari

Guadalupe Pilar Cardoso Herce

Firma di Guadalupe Pilar Cardoso Herce

Firma

Giuliana Moretti

Firma di Giuliana Moretti

Firma